

SOLAS III, Reg. 17-1: At bjarga fólki úr sjónum – krav um eyðkendar/serstakar mannagongdir fyri hvørt einstakt skip

Sjóvinnustýrið skal við hesum gera vart við nýggj krøv í SOLAS, ið vórðu samtykt í MSC í november í fjør, og sum nú koma í gildi:

Nýtt krav

Nýggja reglan 17-1 sigur:

17-1 Bjarging av fólki úr sjónum

1 All ships shall have ship-specific plans and procedures for recovery of persons from the water, taking into account the guidelines developed by the Organization. The plans and procedures shall identify the equipment intended to be used for recovery purposes and measures to be taken to minimize the risk to shipboard personnel involved in recovery operations. Ships constructed before 1 July 2014 shall comply with this requirement by the first periodical or renewal safety equipment survey of the ship to be carried out after 1 July 2014, whichever comes first.*

2 Ro-ro passenger ships which comply with regulation 26.4 shall be deemed to comply with this regulation.

(1 Øll skip skulu hava eyðkendar ætlanir og mannagongdir fyri bjarging av fólki úr sjónum. Mannagongdirnar skulu verða grundaðar á leiðbeiningar frá IMO. Hesar ætlanir og mannagongdir skulu eyðkenna útgerð, ið skal verða í nýtast undir slíkari bjarging og atlit, ið verða tikin til tess at fyrbyggja vanda hjá teimum, ið eru við í bjargingini. Skip, ið eru bygd áðrenn 1. juli 2014 skulu lúka krøvunum á fyrsta tíðarbundna sýni, ella á fyrsta endurnýggjandi sýni av trygdarútgerð skipsins – tað av hesum báðum, sum kemur eftir 1. juli 2014.*

(2 Ro-ro skip sum lúka reglu 26.4 verða mett at lúka hesum reglum.)

* Víst verður til vegleiðing frá IMO í MSC.1/Circ.1447).

Gevið gætur I: Henda broytingin í SOLAS sigur heilt týðiligt, at mannagongdirnar skulu vera serstakar/eyðkendar fyri hvørt skipi (“**ship-specific**”).

Gevið gætur II: Freistin er sett til fyrsta tíðarbunda sýni ella fyrsta endurnýggjandi sýni, ið kemur eftir 1. juli 2014 – t.v.s. tað av hesum báðum sum kemur fyrst.

Einki krav er um at fáa mannagongdirnar góðkendar, men tær fara at verða fyri eftirliti í sambandi við vanliga eftirlitinum av trygdarútgerð skipsins.

Hjálagt fylgir **MSC.1/Circ.1447** frá IMO við leiðbeiningum um, hvussu nevndu mannagongdir skulu gerast.

Við IMO-skrivinum í hond mæla vit skipaeigarum og rakstrarfeløgum til longu nú at fara undir fyrireikingararbeiðið, til tess at hava mannagongdirnar til reiðar áðrenn tíðarfreistin gongur út, og til tess at tryggja, at mannagongdirnar gerast viðkomandi fyri útgerðina umborð tí einstaka skipinum.

Er tørvur á eyka leiðbeining, kunnu vit siga frá, at fleiri klassafeløg hava gjørt nágreiniligar vegleiðingar um bæði innihald og hvussu arbeiðið við mannagongdunum kann gerast á skynsaman hátt.

Encl.: MSC.1/Circ.1447

--- 00 ---